

# Príkazná zmluva 036/16/07

uzavretá medzi

## I. Zmluvné strany

### Mesto SENEC

Mierové nám. 8, 903 01 Senec  
zastúpené: Ing. Karol Kvál - primátor mesta  
IČO: 00305065

*d'alej ako „príkazca ” a*

### Mgr. Monika Matus

1

i

i

i

*d'alej ako „príkazník”*

uzavreli dnešného dňa v súlade s ustanovením §724 anasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník”) a podľa §8 ods.1 zákona č.595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších zmien.

## II. Predmet zmluvy

- 2.1 Príkazník sa zaväzuje pre príkazcu vykonať nasledovnú činnosť:  
Preklady, korektúra a práca s textom učebnice regionálnej výchovy Senec - od návršia
  - k horizontom I., Dejiny (1. časť) v maďarskom jazyku
- 2.2 Príkazník sa zaväzuje, že predmet vykoná do dvoch týždňov od podpisu tejto zmluvy.
- 2.3 Príkazca sa zaväzuje za činnosť podľa bodu 2.1 a 2.2 tohto článku a podľa článku III. tejto zmluvy zaplatiť príkazníkovi odmenu podľa článku IV. tejto zmluvy.

## III. Pokyny príkazníka a spôsob plnenia záväzku

- 3.1 Pri plnení tejto zmluvy sa príkazník zaväzuje uplatniť dojednania tejto zmluvy, pripraviť základné dokumenty (tlačené odborné a informačné materiály, atď.) pre príkazcu a bude sa riadiť jestvujúcimi podkladmi príkazcu odovzdanými ku dňu uzavretia tejto zmluvy, jeho písomnými pokynmi, zápsmi a dohodami zmluvných strán.
- 3.2 Príkazník je povinný svoju činnosť zabezpečovať s náležitou odbornou starostlivosťou a v súlade so záujmami príkazcu.
- 3.3 Predmet plnenia dojednaný v tejto zmluve je splnený riadnym vykonaním činností, ktoré sa príkazník zaviazal v tejto zmluve vykonať.
- 3.4 Príkazník bude informovať príkazcu o všetkých svojich krokoch a úkonoch, vzniknutých prípadných ťažkostiach a komplikáciách súvisiacich s úspešným realizovaním diela.
- 3.5 Príkazca odovzdá príkazníkovi potrebné veci k zariadeniu záležitostí (napr. základné dokumenty týkajúce sa potrebných tlačených materiálov, atď.).
- 3.6 Príkazník a príkazca sa dohodli, že informácie o predmete plnenia budú pred tretími osobami chrániť.

#### **IV. Odmena, náhrada nákladov a preddavok**

- 4.1 Príkazca sa zaväzuje zaplatiť odmenu za činnosť podľa článku II. a III. tejto zmluvy príkazníkovi po zabezpečení predmetu zmluvy vo výške 400,- € (slovom: štyristo eur).
- 4.2 Príkazca neposkytne príkazníkovi po podpise tejto zmluvy preddavok na náklady spojené s vykonávaním príkazu.
- 4.3 Nárok na odmenu vzniká po riadnom splnení záväzku príkazníka. Spôsob vyplatenia odmeny bude prevodom na bankový účet príkazníka. Na základe §43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v aktuálnom znení sa zmluvné strany dohodli, že z príjmu podľa §43 od. 3 písm.) h nebude daň vyberaná zrážkou.

#### **V. Zánik príkaznej zmluvy**

- 5.1 Príkazca má právo príkaznú zmluvu kedykoľvek i bez udania dôvodu odvolať. Odvolanie musí byť písomné a doručené druhej zmluvnej strane. Účinky odvolania príkazcu nastávajú jeho doručením, pokiaľ príkazca v odvolaní neurčil inak. Ak príkazca zmluvu odvolá, je povinný nahradiť príkazníkovi všetky náklady príkazníkom účelne vynaložené do odvolania.
- 5.2 Príkazník je po doručení výpovede povinný nepokračovať v plnení zmluvy. Súčasne je povinný upozorniť príkazcu na opatrenia nevyhnutné na odvrátenie príkazcovi bezprostredne hroziacej škody.
- 5.3 Príkazník je oprávnený príkaznú zmluvu kedykoľvek i bez udania dôvodu vypovedať. Výpoveď musí byť písomná a doručená druhej zmluvnej strane.

#### **VI. Záverečné ustanovenia**

- 6.1 Zmeny tejto zmluvy vyžadujú formu písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
- 6.2 Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia Občianskym zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- 6.3 Zmluvné strany sa zaväzujú urovnať všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou predovšetkým dohodou.
- 6.4 Ak by niektoré ustanovenie tejto zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.
- 6.5 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda nasledujúci deň po jej zverejnení.
- 6.6 Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch exemplároch s platnosťou originálu, pričom príkazca a príkazník obdrží po jednom vyhotovení.
- 6.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a že táto, tak ako bola vyhotovená, zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú si vzájomne vážne, zrozumiteľne a úplne slobodne prejavili, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

VSenci, dňa 9.12.2016 //

Ing. Karol Kvál  
príkazca



Mg. Monika Matus  
príkazník